

АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ
«МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ РЫНКА»

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе

_____ С. Н. Перов

04 мая 2022 г.

ПРОГРАММА КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

ТЕОРИЯ ГЕРМАНСКИХ ЯЗЫКОВ

Направление подготовки:	5.9.6. Языки народов зарубежных стран (с указанием конкретного языка или группы языков)
Профиль:	Германские языки
Форма обучения:	очная
Год начала подготовки:	2022

Самара
2022

Рабочая программа составлена в соответствии с:

- федеральными государственными требованиями: приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 20.10.2021 № 951 «Об утверждении федеральных государственных требований к структуре программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре), условиям их реализации, срокам освоения этих программ с учетом различных форм обучения, образовательных технологий и особенностей отдельных категорий аспирантов (адъюнктов)» (Зарегистрирован 23.11.2021 № 65943); Постановлением Правительства Российской Федерации от 30.11.2021 № 2122 «Об утверждении Положения о подготовке научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре)»;
- основной профессиональной образовательной программой высшего образования по направлению подготовки 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (с указанием конкретного языка или группы языков), утверждённой 27 апреля 2022 года;
- рабочим учебным планом по программе аспирантуры направления подготовки 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (с указанием конкретного языка или группы языков)», одобренным Учёным советом Университета 27 апреля 2022 года, протокол № 03/22.

Разработчик программы: Кириллов А.Г., кандидат филологических наук, доцент

Рабочая программа согласована с руководителем образовательной программы 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (с указанием конкретного языка или группы языков). Рабочая программа согласована с руководителем Управления лицензирования и аккредитации образовательных программ Университета.

Рабочая программа рассмотрена и рекомендована на заседании кафедры германских языков 14 марта 2022 года, протокол № 7.

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

1.1. Цель и задачи

Цель подготовки к кандидатскому экзамену по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (с указанием конкретного языка или группы языков) состоит в приобретении аспирантами и соискателями знаний, касающихся важнейших вопросов теории языка.

1.2. Место в структуре ОПОП ВО

Очная форма	Очно-заочная форма	Заочная форма
3 курс, 6 семестр	–	–

2. СТРУКТУРА КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

Форма проведения испытания:

Кандидатский экзамен проводится в устной форме.

Структура кандидатского экзамена:

Экзамен состоит из ответа на билет, который включает:

Экзаменационный билет первой части включает в себя два теоретических вопроса: 1) вопрос по историографии исследовательских парадигм в лингвистике и 2) вопрос по актуальным проблемам современного языкознания в связи с темой научного исследования.

Экзаменационный билет второй части включает 1) вопрос из области частной теории языка специальности (теоретическая фонетика, теоретическая грамматика, лексикология и стилистика), 2) вопрос по истории древних германских языков, а также 3) анализ текста. Анализ текста представляет собой перевод на современный язык (английский или русский) и историческое объяснение грамматических форм, произношения, написания и этимологии слов и их элементов.

Также во вторую часть билета входит беседа по реферату, который аспиранты выполняют в течение обучения в аспирантуре и которая связана с темой диссертации.

Примерная тематика научных исследований

1. Неискренний дискурс в политических текстах на английском языке.
2. Жанр микроблога в интернет-коммуникации (на материале английского языка).
3. Семиотика вербального и невербального видеотекста компьютерных RPG-игр.
4. Передача смысла англоязычных афоризмов при их переводе на русский язык.
5. Языковая игра как жанрообразующий фактор (на материале англоязычной политической буффонады).
6. Модальность сомнения как категория англоязычного политического дискурса: структурно-семантические и прагматические особенности.
7. Ирония как жанрообразующий фактор (на материале британских комических рассказов).
8. Аксиологическая составляющая англоязычных медиатекстов.

9. Моделирование грамматической системы английского языка: вариативность и историческая изменчивость.
10. Речевой жанр «вопрос» в разных видах дискурса (на материале англоязычных политических, научных и бытовых текстов).

3. ПРОГРАММА КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

3.1. Перечень вопросов (заданий) и их характеристика

ПЕРВАЯ ЧАСТЬ БИЛЕТА

РАЗДЕЛ 1. ИСТОРИОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИХ ПАРАДИГМ В ЛИНГВИСТИКЕ

Тема 1. Характер и строение науки о языке и ее место среди других гуманитарных наук в разных историко-культурных условиях. Понятие научной парадигмы. Зависимость смены научных парадигм лингвистики от уровня культурно-исторического развития общества. Проблема языка в освещении античных философов-энциклопедистов.

Тема 2. Лингвистика в Античности. Языкознание в древнем мире. Теория языка в Античности. Античная греко-латинская теория языка. Ведущие исследовательские направления и школы. Связь философии и теории языка, в частности, грамматики с логикой, риторикой, поэтикой. Учения о частях речи и составе предложения-высказывания, принципы частей речи как прообраз современных интерпретаций частей речи. Вопрос о принципах «аналогии» и «аномалии» как механизмах действия организма языка, восходящих к классической традиции. Роль классической традиции в практике языкознания последующих этапов развития.

Тема 3. Лингвистика в средневековье. Первые грамматики европейских литературных языков. Влияние древних языков на характер грамматического описания. Конкуренция новых языков и латыни в эпоху Возрождения и Новое время. Взаимовлияние западноевропейской и восточноевропейской традиций в описании языков. Спекулятивная (философская, умозрительная) грамматика Позднего Средневековья и отражение ее идей в положениях структурализма XX века.

Тема 4. Европейское языкознание в XVII-XVIII вв. Логическая парадигма. Проблема языка и мышления, происхождения и развития языка в работах мыслителей XVII-XVIII вв. «Грамматика Пор-Рояль» как опыт общелингвистической теории и образец рационалистических грамматик. Универсально-грамматические описания во французской и английской лингвистических традициях XVIII в. Нормирование национальных литературных языков. Возникновение грамматической традиции в России. Значение филологических работ М.В. Ломоносова.

Тема 5. Сравнительно-историческая парадигма XIX в. Философия языка И.Г. Гердера. Сравнительно-типологические идеи, развитие идей о языковом родстве, место санскрита в сравнительно исторических описаниях. Первый этап развития сравнительно-исторического метода. Гипотезы о происхождении индоевропейских флексий, понятие и вид фонетических законов. Проникновение идей компаративистики в частные филологии.

Тема 6. Лингвофилософская парадигма: философия языка В. фон Гумбольдта как опыт соединения философии человеческого и национального духа и лингвистического описания. Понятие «народного» духа. Проблема языка и мышления. Учение о языковой форме. Проблема внутренней формы языка. Язык как деятельность и продукт деятельности, язык и речь. Язык и культура – исторический процесс. Проблема историзма и проблема эволюции языка. Сравнительно-типологические идеи В. Фон Гумбольдта.

Тема 7. Натуралистическая парадигма. Философские и естественно-исторические истоки натуралистической (естественнонаучной) концепции языка А. Шлейхера.

Типологическая классификация языков в свете натурфилософии языка. Ведущая роль А. Шлейхера в развитии индоевропейской компаративистики середины XX в. Теория родословного дерева и теория волн И. Шмидта. Проблема восстановления образа жизни пранарода на основании лингвистических данных.

Тема 8. Психологическая парадигма. Противопоставленность идеотнического подхода к языку логико-универсалистской философии языка. Воззрения Г. Штейнталя на механизм языкового мышления. Взгляды Г. Штейнталя на соотношение логики и грамматики, психологии грамматики. Интерпретация идей В. Фон Гумбольта в работах А.А. Потебни. Учение А.А. Потебни о слове, грамматической форме и грамматическом значении. Теория словесности А.А. Потебни. Философия языка В. Вундта и его типологическая классификация языков.

Тема 9. Младограмматическая парадигма (последняя четверть XIX в. – первая четверть XX в.) Роль младограмматиков в сравнительном языкознании. Критика младограмматиками взглядов компаративистов. Новые методологические принципы, методы и аналитические практики младограмматиков, Развитие экспериментального языкознания. Психологизация предмета исследования. Атомизм младограмматиков. Лейпцигская лингвистическая школа. «Принципы истории языка» Г. Пауля как программный теоретический труд младограмматиков. Московская лингвистическая школа (Ф.Ф. Фортунатов, А.А. Шахматов). Казанская лингвистическая школа (И.А. Бодуэн де Куртене, Н.В. Крушевский, В.А. Богородицкий). Историко-культурные течения в языкознании конца XIX в. – первой половины XX в. Критика младограмматиков. Школа «Слова и вещи». Эстетическая школа (К. Фосслер). Ареальная лингвистика. Философия языка в XX в. Американская этнолингвистика (Э. Сэпир, Б. Уорф). Современная оценка идей Э.Сэпира и Б. Уорфа и проблема научного исследования межъязыковых и межкультурных отношений, наций и этносов. Неогумбольтианское течение (Л. Вайсгербер).

Тема 10. Структуральная парадигма в европейском языкознании. Лингвистическая теория Ф. де Соссюра и его роль в становлении основных положений структурализма и функциональной лингвистики. Женевская школа в языкознании (Ш. Балли, А. Сэше, С. Карцевский). Структурно-функциональная парадигма в XX в. Основные черты функционального подхода к языку. Пражская школа функциональной лингвистики (Н.С. Трубецкой, В. Матезиус, Й. Вахек). Копенгагенский структурализм (В. Брендаль, Л. Ельмслев).

Тема 11. Структурализм в языкознании США. Американский структурализм. (Л. Блумфильд). Дескриптивная лингвистика. Бихевиористский подход к интерпретации речевой деятельности. Задачи дескриптивной лингвистики в ее поздней интерпретации (Б. Блок, З. Хэррис, Ч. Хоккет). Анализ по непосредственно составляющим. Трансформационный анализ. Теория порождающей грамматики Н. Хомского.

Тема 12. Культурно-социологическая парадигма. Лондонская школа (Дж. Р. Ферс) Связь с последующими исследованиями в области коммуникативной лингвистики.

Тема 13. Парадигмы в советском языкознании. Важнейшие сферы теоретико-исследовательской и научно-практической работы в 20-30 гг.: проблемы «язык и общество», «язык и мышление», «язык и история культуры», исследование проблем функционально-стилистического механизма языка, социальная диалектология. «Новое учение о языке» Н.Я. Марра. Критический анализ концепции Н.Я. Марра. Отечественное языкознание в 40-60 гг. Ленинградская фонологическая школа. Московская фонологическая школа. Исследование развития литературных языков (В.В. Виноградов, А.И. Смирницкий, И.И. Мещанинов). Развитие структурно-типологических исследований (В.Н. Ярцева, Э.А. Макаев, М.М. Гухман и др.) Работа отечественных психолингвистов (А.А. Леонтьев, Е.Ф. Тарасов, А.М. Шахнарович и др.). Развитие социолингвистических исследований (А.Д. Швейцер, Л.Б. Никольский и др.). Отечественное языкознание 70-90 гг.: системно-типологические исследования, работы психолингвистов, социологические исследования, работы в области лингвистики текста. Работы лингвистов МГЛУ: философско-логические проблемы языкознания (Г.В. Колшанский), функционирование грамматического строя (Л.С. Бархударов, О.И. Москальская, М.Д. Степанова, Е.И. Шендельс и др.), функционирование лексико-фразеологической системы и стилистических средств языка (А.В. Кунин, И.Р. Гальперин,

И.И. Чернышова и др.), теория перевода (Л.С. Бархударов, С.Ф. Гончаренко), язык и коммуникация (Е.С. Кубрякова, И.И. Халеева и др.)

РАЗДЕЛ 2. Актуальные проблемы в современном языкознании

Тема 1. Когнитивная лингвистика: проблематика и концептуальный аппарат. Базовые понятия когнитивной лингвистики. Место когнитологии в ряду других лингвистических и нелингвистических парадигм. Основные направления когнитивной лингвистики. Концепт и концептуализация. Разнообразие когнитивных моделей: фрейм (М. Минский, Ч. Филлмор), сценарий (Р. Шенк, Р. Абельсон), образ-схема (Р. Лэнекер), идеализированная когнитивная модель (Дж. Лакофф), культурный скрипт (А. Вежбицкая), ментальные пространства (Ж. Фоконье, М. Тернер) и др.

Понятие категоризации в когнитивной науке, отличие от классического понимания категорий. Принципы организации естественных категорий. Процессы категоризации в языке. Механизмы конструирования мира (Р. Лэнекер, Л. Талми): деление на фигуру и фон, профилирование, построение перспективы, концептуальная метафора и метонимия.

Тема 2. Лингвопрагматика: истоки и современные направления. Прагматика как лингвистическая дисциплина. Понятие прагматического компонента (информации) языкового выражения (Ю. Д. Апресян, В. Н. Телия и др.). Прагматическая теория П. Грайса: естественные и условные значения, максимы кооперации, имплицатура. Теория речевых актов Дж. Остина, П. Стросона, Дж. Серля. Компоненты и виды речевых актов. Прагматические теории референции (Дж. Серль, П. Стросон). Понятия дейксиса. Пресуппозиция и ее виды. Теория релевантности Д. Спербера и Д. Уилсон. Коммуникативные стратегии и их изучение в современной лингвистике. Стратегии вежливости (Дж. Лич, П. Браун, С. Левинсон, Т. В. Ларина и др.).

Тема 3. Современная социолингвистика: проблематика, методы, концептуальный аппарат. Социальная природа языка как предмет социолингвистики. Социальное варьирование языка, типология языковых ситуаций, языковая политика и языковое строительство, внешние факторы языковой эволюции как основные проблемы социолингвистики. Методы сбора материала в социолингвистике: парадокс наблюдателя и способы его преодоления. Применение статистических методов, импликационных шкал и корпусных методов в социолингвистике.

Социальное, территориальное, гендерное и возрастное варьирование языка как предмет исследования социолингвистики. Стратификационное и ситуативное варьирование языка. Теория развернутого и ограниченного кодов Б. Бернстайна. У. Лабов и количественная социолингвистика. Понятие социальной сетки и его использование в социолингвистике. (Дж. Гамперц, Л. Милрой, У. Лабов).

Тема 4. Актуальные проблемы языковой политики в современном мире. Понятия языковой ситуации, языковой политики и языкового строительства. Типы языковых ситуаций. Социолингвистическая типология языков. Проблема выбора государственного языка как важнейшая проблема языковой политики. Проблемы миноритарных языков в современном мире.

Тема 5. Основные направления психолингвистических исследований Философско-лингвистические и психологические предпосылки рассмотрения языка как деятельности (Вильгельм фон Гумбольдт). Язык как условие мысли (А.А. Потенция). Язык как организм (Август Шлейхер). Язык как язык индивида (Герман Пауль). Психологизм языка в трудах И.А. Бодуэна де Куртенэ. Речь как стимул к действию (Леонард Блумфилд). Язык как механизм обработки индивидуального опыта (Эдвард Сепир). Языковая способность и речевая компетенция. Языковая система, языковой материал, языковая деятельность как три аспекта языковых явлений (Л.В. Щерба). Американская психолингвистика: современное состояние. Основы психологической теории деятельности (А.Н. Леонтьев, С.Д. Кацнельсон). Понятие речевой деятельности (А.А. Леонтьев). Порождение речи: психический процесс и моделирование. Теория уровней языка Ч. Осгуда. Стохастические (вероятностные) модели порождения речи. Модель Миллера – Галантера – Прибрама.. Когнитивные модели (Р.

Солсо). Л.С. Выготский: планы речевого мышления. А.Р. Лурия: динамическая схема высказывания. Модели порождения речи в современной отечественной психолингвистике (А.А. Леонтьев, Т.В. Ахутина и др.). Проблема восприятия речи.

Тема 6. Психосемантика как междисциплинарная отрасль психологической науки, исследующая структуру, генезис и функционирование системы индивидуальных значений. Значение и смысл как лингвистические и психолингвистические категории. Моделирование индивидуальной системы значений, исследование форм существования значений в индивидуальном сознании (образ, символ, коммуникативное и ритуальное действие, словесное понятие). Методологическая основа психосемантики – школа Л.С. Выготского, А.Н. Леонтьева, А.Р. Лурии. Методы исследования индивидуальных значений в психосемантике.

Тема 7. Порождение речи: психический процесс и моделирование.

Метод семантического дифференциала Ч. Осгуда и теория личностных конструктов Дж. Келли как основа психосемантического эксперимента. Понятие индивидуального семантического пространства (Ch. Osgood, C. Noble, C. Staats). Методика построения семантического пространства (выделение семантических связей объекта, исследование структур, идентификация и интерпретация выделенных факторных структур). Индивидуальное сознание как многоуровневая система значений. Метод субъективного шкалирования как прямой способ получения матрицы семантического сходства. Ассоциативный эксперимент в психосемантике. Основные методы психосемантики. Исследование вербальной семантики психосемантическими методами.

Тема 8. Этнопсихолингвистика. Этнос и этничность. Этнос как психологическая общность. Этническая идентичность и этническое самосознание. Когнитивный, аффективный и поведенческий компоненты этнической идентичности. Причины роста этнической идентичности в современном мире. Развитие и изменение этнической идентичности: этапы становления, стратегии поддержания, проблема трансформации. Этнос как исторически сложившаяся лингвоментальная общность. Этническая психология: этнический характер, этническое самосознание, этнические чувства и настроения, этнические интересы, ориентации, традиции, вкусы. Динамический аспект этнической психологии. Межэтнические отношения и механизмы межгруппового восприятия. Отношения межличностные и групповые. Психологические детерминанты межэтнических отношений: процессы идентификации и дистанцирования в рамках оппозиции “они” – “мы” (“свое-чужое”). Формирование этнических стереотипов и их отражение в языке. Этнопсихолингвистическая детерминированность языкового сознания. Этнические и психологические детерминанты развития сознания языкового коллектива.

ВТОРАЯ ЧАСТЬ БИЛЕТА

1. Частная теория языка специальности

Теоретическая грамматика

Тема 1. Основные лингвистические подходы и принципы грамматического описания: формальный и функциональный. Основные лингвистические подходы и принципы грамматического описания: формальный и функциональный. Основные положения структурной, трансформационной, порождающей, функциональной и когнитивной грамматики. Общие сведения по методике грамматического анализа. Анализ по непосредственно составляющим. Трансформационный анализ. Компонентный анализ. Модели как способ представления метода.

Тема 2. Основные принципы синтаксического моделирования предложения.

Семантический, актуальный, прагматический и референциальный аспекты предложения. Основные принципы синтаксического моделирования предложения. Теоретические модели предложения. Модель членов предложения. Недостатки традиционной модели предложения. Дистрибутивная модель предложения. Модель анализа

по непосредственно составляющим (НС). Ограниченность объяснительной силы модели по НС. Трансформационная модель предложения в порождающей грамматике. Семантический аспект предложения. Порождающая семантика и теория глубинных падежей. Поверхностная и глубинная структура предложения. Аргументно-предикатная модель структуры предложения. Отношение между предикатами и аргументами. Категориальный состав предикатов и аргументов. Понятие пропозиции. Пропозиционное ядро порождения предложения. Актуальный аспект предложения. Понятие коммуникативной (функциональной) перспективы предложения. Основное коммуникативное членение предложения на тему и рему. Средства выражения тематического подлежащего. Средства выражения ремы. Влияние актуального членения на семантические процессы предложения. Прагматический аспект предложения. Коммуникативно-функциональное назначение и использование предложений в речевых актах. Теория речевых актов. Коммуникативная компетенция и коммуникативная интенция. Прагматические типы предложений (просьба, совет, благодарность и т.д.). Множественность форм некоторых прагматических типов. Прагматическое транспонирование предложений и специфика грамматического строя языка специальности. Референциальный аспект предложения. Понятие референции в грамматике. Средства референции в предложении (в именных и предикативных группах). Определенная и неопределенная референция. Средства выражения определенной и неопределенной референции (эксплицитные и имплицитные). Артикул его функционально-семантические соответствия (неопределенные и указательные местоимения). Роль прагматического фактора в осуществлении определенной и неопределенной референции.

Тема 3. Функциональная грамматика. Принципы лингвистического описания. Теория функционально-семантических полей. Роль и место функционального подхода в системе современных методов грамматического описания. Основные положения функционального подхода к грамматическому описанию. Содержание термина «функция»: семантическая, синтаксическая, целеполагающая, коммуникативная. Оппозиции, формирующие направления анализа при функциональном описании: «функция-значение», «семасиологический-ономасиологический», «язык-пользователь языка» (Пражская лингвистическая школа, труды М. Халидея, Ю.С. Степанова, А.В. Бондарко и др., теория речевых актов). Теория функционально-семантических полей (ФСП). Принципы выделения ФСП и их структура. Соотношение «семантическая функция-значение». Понятие функционально-семантической категории (ФСК). ФСП «определенности-неопределенности» в языке специальности.

Тема 4. Текст и дискурс. Роль грамматических средств в распределении дискурсивной информации. Текст и дискурс (основные сходства и различия). Семантика, прагматика и референция в дискурсе. Когнитивные принципы и ограничения в организации дискурсивной информации. Структура дискурсивной информации. Когезия когерентность. Дискурс как информационный континуум (континуальное единство темы, участников, времени, места, действия). Понятия темы и ремы, известной и новой информации, выдвижения и фона в тексте. Роль грамматических средств в распределении дискурсивной информации.

Теоретическая фонетика

Тема 1. Фонетический анализ речи. Сочетание методов диалектологии, психолингвистики, социолингвистики и собственно фонетики. Методы полевой работы и методы лабораторного эксперимента. Комплексный метод анализа звучащей речи: слуховой, электронно-акустический, метод корреляции социальных и лингвистических данных. Использование компьютерных программ в лингвистических исследованиях. Основные характеристики речевого сигнала. Идентификация основных типов звуков: гласных и согласных, глухих и звонких согласных. Измерение формантных частот гласных. Измерение просодических показателей частоты основного тона (ЧОТ), интенсивности и длительности.

Определение качества голоса для изучения интонации и словесного ударения. Способы аннотации в программе Праат.

Тема 2. Статистические методы в лингвистике. Задачи применения статистики в лингвистических исследованиях. Основные понятия лингвостатистики: выборка, корреляция, коэффициент корреляции, уровень вероятности, частотность, среднее арифметическое, стандартное отклонение, медиана, дисперсия. Дисперсионный анализ ANOVA: одномерный и многомерный, однофакторный и многофакторный. Определение суммы квадратов (SS), степени свободы (df), среднего квадрата (MS), F- критерия (F-ratio).

Тема 3. Перцептивный анализ звучащей речи. Традиционная британская система разметки. Сопоставление с американской системой ToBI. Возможности человеческого восприятия в отношении минимальных изменений высоты тона, темпа, громкости (JND). Национальные особенности восприятия просодии. Оценка роли носителей и «не-носителей» языка в экспериментах по восприятию параметров устной речи.

Тема 4. Корпусный анализ: социальные факторы. Принципы корпусной лингвистики. Образцы корпусов (баз данных –БД) устной речи различных языков. Метод создания корпуса звучащей речи, трудности обработки данных и способы их преодоления. Роль речевых технологий. Контроль над социолингвистическими факторами: ситуация, обстановка, возраст, род занятий, географическое происхождение, образование и проч. Орфоэпический словарь (J.C.Wells. Longman Pronunciation Dictionary) как образец базы данных. Перспективы развития корпусной лингвистики.

Тема 5. Интонация: современные теории и методы анализа. Школы и методы интонационного анализа речи. Фонологические категории в интонации: дискретность или градуентность? Лабораторный эксперимент: этапы анализа, технические средства, способы извлечения данных. Перцептивный анализ при изучении категорий «нового» и «данного», «утверждения» и «вопроса», «высокого уровня» и «сверхвысокого уровня». Перцептивное шкалирование: типы шкал и процедуры их использования. Методы идентификации, дискриминации и перцептивного шкалирования в социофонетических исследованиях.

Тема 6. Словесное ударение и фразовое ударение. Комплексный характер категории выделенности в языке специальности и в его диалектах. Роль длительности, высоты тона, интенсивности и качества гласного («спектрального наклона») в зависимости от региона. Эксперименты Д.Б. Фрая со словесным ударением. Модификации английского словесного ударения в межкультурной коммуникации. Роль словесного ударения и его коррелятов для распознавания речи в межкультурной коммуникации (J. Jenkins, Ladd). Методы анализа акцентного выделения и словесного ударения. Оценка результатов анализа.

Тема 7. Речевой ритм: типология, акустика. Отечественные традиции в изучении ритма. Смена парадигмы в современном изучении ритма. Скалярная теория речевого ритма. Акустические корреляты речевого ритма: методы описания вокалической и консонантной насыщенности речи. Метод PVI – (pairwise variability index) – метод парного сопоставление соседних слогов или гласных. Классификация прототипических тактосчитающих и слогосчитающих языков, место русского языка. Иерархия ритмических единиц. Изменение ритма под влиянием социолингвистических факторов.

Тема 8. Оценка эффективности различных методов анализа. Методология фонетического и фонологического анализа как отражение теоретической концепции исследователя. Развитие методологии когнитивно-дискурсивного метода в фонетических исследованиях, взаимодействия и адаптации участников коммуникации в речевом общении. Оценка роли различных методов в решении важнейших вопросов дискурсивного анализа: контролируемого эксперимента, восприятия носителей и «не-носителей» языка, анализа баз данных с применением статистических методов

Лексикология

Основные аспекты изучения словарного состава изучаемого языка: структурно-семантический, функциональный, прагматический и когнитивный. Основные способы номинации и их соотношение в изучаемом и других языках. Лексическая номинация

моделированная и немоделированная. Основные единицы лексической системы языка: слово, словосочетание, конструкция. Основные признаки слова в изучаемом языке. Значение слова и проблемы лексической номинации. Основные подходы к определению значения слова. Структура значения слова. Лексическое, грамматическое и прагматическое в значении слова. Типология значений, основанная на отношениях знака. Основные типы лексического значения слова: примарное и вторичное, центральное и периферийное, прямое и переносное, свободное и связанное. Основные аспекты лексического значения: предметный, или денотативный; коннотативный; прагматический. Контенциональный и экстенциональный компоненты когнитивного значения слова. Иные лингвистические типологии значений. Семантическая неоднозначность и ее типы. Полисемия и омонимия как главные типы семантической неоднозначности. Процесс становления полисемии и омонимии. Причины, типы и функции семантических изменений. Роль социальных факторов в изменении семантики слова. Психологические причины семантических изменений, возникновения эвфемизмов. Внутрilingвистические причины возникновения новых значений (дифференциация синонимов, семантическая аналогия, эллипсис словосочетания). Метонимические, метафорические и метафтонимические переносы значений. Расширение и сужение значений. Семантические связи слов в лексической системе языка специальности. Семантические классы лексических единиц. Признаки, по которым лексические единицы могут входить в те или иные классы; их значимость как таксономических критериев. Гиперо-гипонимические ряды. Основные типы и схемы отношений в гиперо-гипонимических полях (отношения подчинения и господства, отношения равноправия). Цепочечная, радиальная и радиально-цепочечная структуры семантического поля. Синонимия. Основные критерии синонимичности лексических единиц, их недостатки. Существующие различия между синонимами. Синонимические ряды в изучаемом языке и их доминанты. Антонимы и их типы.

Морфология и словообразование

Словообразование как способ вторичной номинации. Случаи несовпадения морфемной и словообразовательной структур слов в языке специальности. Деривационный синтез и морфемный анализ как отражение разных позиций участников коммуникации. Роль словообразовательных процессов в пополнении словарного состава языка специальности. Основные типы производных слов. Кардинальное свойство отношений словообразовательной производности, отличающее их от отношений формальной производности. Комплексные единицы системы словообразования. Основные характеристики словообразовательного гнезда, семьи слов, лексического гнезда и трудности определения принадлежности слов к этим классам. Свойство двойной референции производных слов. Функциональный аспект системы словообразования. Роль словообразовательных моделей и словообразовательного значения производных слов в процессе изучения языка специальности. Семантическая связь словообразования с морфологией и синтаксисом. Понятия продуктивности, активности и употребительности словообразовательных моделей. Основные способы образования слов в языке специальности: аффиксация (префиксация и суффиксация), конверсия, словосложение, контаминация, аббревиация и их особенности.

Фразеология

Свободные (переменные) и устойчивые словосочетания. Теория валентности и основные типы словосочетаний в языке специальности. Модель словосочетания и ее соотношение со значением ведущего компонента. Условия и правила сочетаемости слов: лингвистические и экстралингвистические факторы, ограничивающие сочетаемость слов. Роль переменных словосочетаний как прототипов фразеологических единиц.

Переоценка статуса фразеологических единиц в связи с корпусной революцией: понятие лексико-грамматической конструкции. Фразеологические единицы и их отличительные признаки – идиоматичность, устойчивость, эквивалентность слову. Различная степень идиоматичности фразеологических единиц. Основные типы фразеологического значения. Источники происхождения устойчивых сочетаний. Основные точки зрения на границы и объем фразеологии. Основные классификации фразеологических единиц (В. В. Виноградов, А. И. Смирницкий, А. В. Кунин, Н. Н. Амосова). Понятия фразеологических сращений, фразеологических единств, фразеологических сочетаний. Коммуникативно-прагматические свойства фразеологических единиц. Национально-культурная специфика семантики фразеологических единиц в языке специальности.

Когнитивная семантика как один из центральных разделов когнитивной лингвистики. Сущность концептуализации и категоризации как основных познавательных процессов, их сходство и отличие. Понятие концепта и понятие категории, способы их формирования и проблемы вербализации. Структуры представления знаний в языке. Концепт и языковое значение. Понятие фрейма. Структура фрейма. Фреймовая семантика как метод анализа и способ представления значения языковых единиц. Предпосылки возникновения и психологические основы прототипического подхода, его основные принципы. Структура прототипической категории, ее границы. Понятие прототипа, его виды. Понятие "фамильного сходства".

Стилистика

Тема 1. Когнитивная стилистика. Когнитивные теории метафоры и метонимии: Лакофа и Джонсона; Ленекера; Фоконье и Тернера. Проблемы дифференциации метафоры и метонимии. Лексическая и грамматическая метафоры. Метафора, метонимия, ирония и юмор как стилистические приёмы. Их роль в построении смысла текста. Метафора, метонимия и иконичность в концептуальной парадигме.

Тема 2. Стилистика как часть прагматики. Теория инференции как вывод смысла языковой единицы, включая стилистически значимые единицы. Теория релевантности как определение соответствия и точности смысла в контексте. Декодирование и инференция в теории коммуникации. Функции образного языка в дискурсе. Многообразные функции стилистических приемов в текстах разной жанрово-стилевой принадлежности: экспрессивная, оценочная (негативная и позитивная), обучающая, образная и т.п. Текстуальные и смыслоформирующие функции. Прагматическая информация в газетном дискурсе. Лингвистические и прагматические характеристики газетного текста. Виды прагматических выражений и их семантика. Понятие прагматического значения. Стилистические характеристики диалогического дискурса. Понятие имплицатуры. Способы её определения в диалогическом дискурсе. Энциклопедическое значение и культурные модели в художественном дискурсе. Структура энциклопедического знания как важнейшего компонента когнитивного контекста. Определение культурной модели, ее становления в историко-культурном ракурсе. Стилистическая значимость культурной модели в поэтическом, прозаическом и художественном тексте. Взаимодействие разных модальностей в телевизионных сообщениях. Понятие визуальной модальности. Взаимодействие языка и визуальной модальности при понимании сообщения. Рассмотрение роли иконичности.

Тема 3. О перспективах развития стилистики в 21 веке. Определение междисциплинарного характера современной стилистики. Включение в стилистический анализ социальных, прагматических и когнитивных факторов, значимых с позиции стилистики. Рассмотрение прагматических факторов в лингвостилистической парадигме.

2. Введение в германистику и история языка специальности (английской язык)

Тема 1. Классификация современных германских языков и древнегерманских диалектов, основные алфавиты и письменные памятники;

Тема 2. Общеиндоевропейские и общегерманские черты германских языков. Особенности германского ударения, вокализма и консонантизма. Основные особенности грамматического строя германских языков, средства формообразования, части речи и морфологические категории.

Тема 3. Морфологическая структура слова в общегерманском, деление существительных по типам склонения, сильное и слабое склонение прилагательных, морфологическая классификация глаголов. Основные направления морфологических преобразований в истории германских языков. Основные черты словопроизводства и хронологические черты общегерманской лексики.

Тема 4. Периодизация истории английского языка, краткая характеристика основных периодов – древнеанглийского, среднеанглийского и новоанглийского, их внешняя история и лингвистические особенности (причины и темпы языковых изменений).

Тема 5. Фонетическая система древнеанглийского периода: словесное ударение, происхождение древнеанглийских гласных (независимые и ассимилятивные изменения), следы палатальной перегласовки в современном формообразовании и словообразовании, происхождение древнеанглийских согласных (закон Грима, закон Вернера, отверждение, ротацизм, озвончение и оглушение щелевых, палатализация).

Тема 6. Грамматическая система древнеанглийского периода: структура слова и средства формообразования, части речи и их грамматические категории, морфологическая классификация существительных и глаголов, типы склонения и степени сравнения прилагательных, основные разряды местоимений и грамматические категории, личные и неличные формы глаголов и их грамматические категории, основные особенности древнеанглийского синтаксиса (порядок слов, структура простого и сложного предложения, средства связи в тексте).

Тема 7. Словарный состав древнеанглийского языка и пути его развития (аффиксация и словосложение), этимологические слои древнеанглийской лексики (исконные слова и заимствования из других языков).

Тема 8. Условия и пути становления фонетической системы английского языка и современной орфографии в среднеанглийский и новоанглийский периоды (новая система ударения, качественные и количественные изменения гласных и согласных в среднеанглийский и новоанглийский периоды, образование новых гласных и согласных фонем, становление современной орфографической нормы, историческое объяснение разрыва между написанием и произношением в современном английском).

Тема 9. Условия и пути становления грамматического строя современного английского языка и основные тенденции развития системы грамматических категорий в среднеанглийский и новоанглийский периоды: изменение в системе средств формообразования и становление аналитических форм, историческое объяснение происхождения современных форм числа и падежа существительных, изменения в парадигме склонения прилагательного и возникновения и развития современных артиклей, оформления системы местоимений; формирование современных грамматических категорий глагола, современных стандартных, нестандартных и модальных глаголов, историческое объяснение происхождения современных личных и неличных форм глагола и изменений в системе синтаксиса.

Тема 10. Условия и пути становления и развития словарного состава современного английского языка: обогащение словарного состава в среднеанглийский и новоанглийский периоды (связь внешней и внутренней истории), средства словопроизводства, этимологические основы современного английского языка (заимствования и их ассимиляция, кальки, слова-гибриды, этимологические дубликаты), способы образования семантических гнезд современного английского языка.

Тема 11. Способы анализа грамматических форм, звуковых изменений и этимологии лексем в изучаемых текстах письменных памятников, отражающих состояние английского языка в разные исторические периоды.

Тема 12. События внешней истории каждого исторического периода и их влияния на развитие английского языка. Исторические условия развития языка в древнеанглийский период (Британия до и после германского завоевания), древнеанглийские

алфавиты и основные письменные памятники древнеанглийского периода. Исторические условия развития языка в среднеанглийский и новоанглийский периоды (скандинавское и норманнское завоевания и их влияние на развитие английского языка, становление английской нации), основные письменные памятники отдельных среднеанглийских диалектов, роль лондонского диалекта в формировании национального письменного и устного стандарта английского языка и литературной нормы, распространение английского языка за пределы Англии, современные географические варианты и региональные диалекты английского языка.

Готский язык

Тема 1. Германские языки. Принципы классификации германских языков (генеалогическая, типологическая, теория языкового субстрата и др.). Методы изучения германских языков. Общая характеристика германской группы языков, Современные и древние германские языки.

Тема 2. Группы германских языков. Связи между отдельными группами (восточной, западной и северной). Письменность. Древнейшие письменные памятники. Готский алфавит.

Тема 3. Система консонантизма готского языка. Германские инновации в области консонантизма (первое передвижение согласных).

Тема 4. Система вокализма готского языка.

Тема 5. Структура слова в древних германских языках. Дальнейшее преобразование структуры слова в германских языках.

Тема 6. Глагольная система готского языка. Категории времени, лица, числа, наклонения, залога, акциональности, грамматические средства их выражения. Морфологическая классификация глаголов. Сильные глаголы. Ряды аблаута. Тематическое спряжение.

Тема 7. Слабые глаголы. Классы слабых глаголов, их признаки, связь со словообразовательной моделью. Атематическое спряжение. Претерито-презентные глаголы, их морфологические особенности. Неправильные глаголы, их морфологические особенности.

Тема 8. Глагольные причастия. Причастие первое и причастие второе. Образование и синтаксические функции.

Тема 9. Имя существительное. Грамматические категории рода, числа, падежа. Классификация существительных по типам основ (основы на гласные, согласные, корневые основы). Система склонения. Связь типов склонения с родом существительных. Образование форм множественного числа.

Тема 10. Имя прилагательное. Слабый и сильный типы склонения. Образование степеней сравнения прилагательных (правильные и супплетивные формы).

Тема 11. Наречие. Образование наречий.

Тема 12. Имя числительное и местоимения. Местоимения личные, неопределенно-личные, указательные, вопросительные.

Тема 13. Структура простого предложения. Падежные значения. Выражение отрицания.

Тема 14. Сложное предложение. Сочинительные и подчинительные союзы.

Тема 15. Лексика. Семантический анализ. Сопоставительный анализ лексики в сравнении с другими языками.

Тема 16. Словообразование. Словообразовательные модели в системе имен существительных, прилагательных, глаголов в готском языке в сопоставлении с другими германскими языками.

Вариант экзаменационного билета

Автономная некоммерческая организация высшего образования
Самарский университет государственного управления
«Международный институт рынка»
(АНО ВО Университет «МИР»)

Часть I

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

Кандидатский экзамен по специальности 5.9.6

1. Античное греко-латинское языкознание. Отражение его лингвофилософских идей в языкознании XX в. Роль античного грамматического учения в создании европейской грамматической традиции. Дискуссионные вопросы грамматического описания языка в греко-латинской традиции.
2. Основные тенденции в формировании понятий метода, приема, методики лингвистического исследования в современном языковедении.

Ректор АНО ВО Университет «МИР» _____ В.Г. Чумак

Часть II

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

Кандидатский экзамен по специальности 5.9.6

1. Информационная целостность дискурса (темы, действия, участников, временная и пространственная целостность).
2. Развитие местоимений в германских языках (готский, английский в древнеанглийский и среднеанглийский периоды).
2. Анализ текстов.
3. Беседа по реферату (в связи с темой научного исследования).

Ректор АНО ВО Университет «МИР» _____ В.Г. Чумак

3.2. Рекомендации обучающимся по подготовке к кандидатскому экзамену

Цель подготовки к кандидатскому экзамену по специальности 10.02.04 - германские языки состоит в приобретении аспирантами и соискателями знаний, касающихся важнейших вопросов теории и истории языка.

Вопросы по историографии исследовательских парадигм в лингвистике и вопросы по актуальным проблемам современного языкознания призваны проверить общую лингвистическую научную подготовку аспиранта, знание основных черт парадигм в языкознании.

В программу включены общие вопросы теории языка, связанные с общими тенденциями языковых исследований.

Вопросы по истории языка составляют важную часть общих требований, предъявляемых к программе кандидатского экзамена аспиранта, работающего в рамках филологического профиля. Соискатели должны владеть знанием текстов разных периодов

развития языка, уметь переводить древние тексты на современный язык, читать по правилам, отражающим специфику процессов, характерных для каждого из исторических периодов, уметь определить грамматические формы слов и их функции в тексте, особенности синтаксического построения.

При подготовке к экзамену по специальности в части беседы по реферату, отражающей ориентацию в проблемном научном поле, аспиранты пишут реферат, который является допуском к сдаче экзамена. Работа над рефератом преследует следующие цели: развитие самостоятельного аналитического мышления аспиранта (умение анализировать, сопоставлять и обобщать различные точки зрения и конкретный материал, логически мыслить); расширение общего кругозора и углубление знаний по вопросам определенной темы исследования; овладение навыками реферирования и основами научной письменной речи; формирование базисных умений научной работы (исследовательские методы; самостоятельное нахождение необходимого материала в интернете и библиографических отделах, с помощью справочников и т.п.; составление списка использованной литературы, оформление ссылок и т.д.); осуществление промежуточного контроля за освоением учебной дисциплины, формирование определенных УК, ОПК.

Тема реферата выбирается аспирантом в процессе обсуждения с преподавателем выпускающей кафедры. По направленности, а равно и по содержанию, реферативная работа должна соответствовать той области истории научного знания, по которой будет специализироваться автор, а возможно и писать диссертацию. В качестве темы может быть рассмотрена ретроспектива важной научной проблемы, возникшая в истории становления научной отрасли, либо творческий путь крупного ученого или научной школы для определенной научной дисциплины (отрасли). Также в качестве темы могут рассматриваться этапы становления науки, смена педагогических схем ее развития и др.

Структура реферата состоит из введения, где отмечается актуальность избранной темы, обосновывается предмет исследования, ставятся цели и задачи по подготовке реферативного текста. В основной части, состоящей из глав, параграфов, раскрывается содержание проблемы. В заключении формулируются выводы. Список литературы включает основные источники, используемые автором при подготовке и написании данной работы, число которых может варьироваться в зависимости от темы, имеющейся в библиотеках литературы и других факторов.

Общий объем текста не должен превышать 30 страниц компьютерной печати. Стандартным является шрифт Times New Roman (14), полуторный интервал.

Реферат поможет обучающимся глубже изучить научную проблему.

При ответе на вопросы билета необходимо связывать их проблематику с темой выполняемого научного исследования, с профилем научной специальности.

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

4.1. Учебная литература, в том числе:

4.1.1. Основная

1. Актуальные проблемы современной лингвистики: учебное пособие / сост. Л.Н. Чурилина. – 10-е изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2017. – 412 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103797>. – ISBN 978-5-89349-892-9.
2. Боронникова, Н. В. История лингвистических учений: учебное пособие / Н. В. Боронникова, Ю. А. Левицкий. – Москва: Директ-Медиа, 2013. – 524 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=210685>. – ISBN 978-5-4458-3070-2.
3. Галич, Г. Г. Современные направления лингвистики: учебное пособие для студентов магистратуры, обучающихся по направлению 45.04.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Практика и лингводидактика профессионально ориентированного перевода»: [16+] / Г. Г. Галич. – Омск: Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2020. – 184 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=614045>. – ISBN 978-5-7779-2464-3.
4. Гируцкий, А. А. Общее языкознание: учебник / А. А. Гируцкий. – Минск : Вышэйшая школа, 2017. – 240 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=477423>. – ISBN 978-985-06-2772-8.
5. Голикова, Т.А. Введение в языкознание: учебное пособие / Т.А. Голикова. – Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2015. – 369 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=441280>. – ISBN 978-5-4475-4830-8.
6. Жданова, Е.В. Общее языкознание: лекции / Е.В. Жданова, С.С. Хромов. – Москва: Евразийский открытый институт, 2011. – 251 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=90653>. – ISBN 978-5-374-00551-6.
7. Иссерс, О. С. Теоретическая и прикладная лингвистика: курс лекций: [16+] / О. С. Иссерс; Омский государственный университет им. Ф. М. Достоевского. – Омск: Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2017. – 314 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=562960>. – ISBN 978-5-7779-2110-9.
8. Лингвистическая типология : учебное пособие / авт.-сост. А.И. Милостивая ; Северо-Кавказский федеральный университет. – Ставрополь: Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2014. – 132 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457405>.
9. Лыкова, Н. Н. История языкознания в текстах и лицах: учебное пособие / Н. Н. Лыкова. – 3-е изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2021. – 193 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=58002>. – ISBN 978-5-9765-0920-7.
10. Седов, К. Ф. Общая и антропоцентрическая лингвистика / К. Ф. Седов. – Москва: Языки славянской культуры (ЯСК), 2016. – 440 с. – (Studia philologica). – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=473560>. – ISBN 978-5-9908330-6-7.
11. Стернин, И.А. Теоретические и прикладные проблемы языкознания: избранные работы: в 2 частях / И.А. Стернин ; науч. ред. З.Д. Попова. – Изд. 2-е, стер. – Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2016. – Ч. 1. – 550 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375700>. – ISBN 978-5-4475-5723-2.

4.1.2. Дополнительная

1. Болдырев, Н.Н. Когнитивная лингвистика / Н.Н. Болдырев. – Москва; Берлин : Директ-Медиа, 2016. – 251 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=434948>.

– ISBN 978-5-4475-5700-3.

2. Болотнова, Н.С. Коммуникативная стилистика текста: словарь-тезаурус: [16+] / Н.С. Болотнова. – 3-е изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2021. – 384 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57883>. – ISBN 978-5-9765-0789-0.

3. Введение в языкознание: практикум / авт.-сост. Е.С. Жданова; Северо-Кавказский федеральный университет. – Ставрополь: Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2017. – 93 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494822>.

4. Влавацкая, М. В. Комбинаторная лингвистика: история. Терминология. Функции: [16+] / М. В. Влавацкая; Новосибирский государственный технический университет. Новосибирск: Новосибирский государственный технический университет, 2019. – 254 с. – (Учебники НГТУ). – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=575296>. – ISBN 978-5-7782-3892-3.

5. Любичева, Е.В. Введение в языкознание: учебное пособие: в 2 частях / Е.В. Любичева, Л.И. Болдырева; Институт специальной педагогики и психологии. – Санкт-Петербург: Институт специальной педагогики и психологии, 2015. – Ч. 2. – 132 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438768>. – ISBN 978-5-8179-0190-0.

6. Маслова, В.А. Введение в когнитивную лингвистику: учебное пособие / В.А. Маслова.

– 7-е изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2016. – 297 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=70365>. – ISBN 978-5-89349-748-9.

7. Миловидов, В.А. Введение в семиологию: учебное пособие: [16+] / В.А. Миловидов. – 2-е изд. – Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2015. – 195 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364915>. – ISBN 978-5-4475-5229-9.

8. Отечественные лингвисты XX века: справочник / отв. ред. В.В. Потапов; Российская Академия Наук, Институт научной информации по общественным наукам. – Москва: Языки славянской культуры (ЯСК), 2017. – 808 с. – (Studia philologica). – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=473369>. – ISBN 978-5-9908330-3-6.

9. Песина, С.А. Слово в когнитивном аспекте / С.А. Песина. – 2-е изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2017. – 345 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115115>. – ISBN 978-5-9765-1116-3.

10. Попова, З.Д. Язык и национальная картина мира / З.Д. Попова, И.А. Стернин. – Изд. 4-е, стер. – Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2015. – 101 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375681>. – ISBN 978-5-4475-5726-3.

11. Прохоров, Ю.Е. В поисках концепта: учебное пособие / Ю.Е. Прохоров. – 4-е изд., стер. Москва: ФЛИНТА, 2016. – 175 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83628>. – ISBN 978-5-9765-0047-1.

4.2. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Наименование ресурса	Адрес	Тип доступа
Электронно-библиотечные системы		
ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	http://biblioclub.ru/	Индивидуальный неограниченный доступ после регистрации
КиберЛенинка, российская научная электронная библиотека	https://cyberleninka.ru/	Открытый ресурс
Электронная библиотека РФФИ	https://www.rfbr.ru/rffi/ru/	Открытый ресурс

	library	
Президентская библиотека имени Б. Н. Ельцина	https://www.prilib.ru/	Открытый ресурс
Профессиональные базы данных и информационные справочные системы		
eLIBRARY.RU, российский информационно-аналитический портал	https://www.elibrary.ru/defaultx.asp	Открытый ресурс
Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам»	http://window.edu.ru/	Открытый ресурс
Университетская информационная система «Россия»	https://uisrussia.msu.ru/	Открытый ресурс
WordNet, лексическая база данных английского языка	https://wordnet.princeton.edu/	Открытый ресурс
British National Corpus (BNC)	http://www.natcorp.ox.ac.uk https://www.english-corpora.org/bnc/	Открытый ресурс
Corpus of Contemporary American English (COCA)	https://www.english-corpora.org/coca/	Открытый ресурс
Deutsche Referenzkorpus (DeReKo)	https://www1.ids-mannheim.de/kl/projekte/korpora/	Открытый ресурс
Deutsches Textarchiv (DTA)	https://www.deutschestextarchiv.de/	Открытый ресурс
Hansard Corpus (British Parliament)	https://www.english-corpora.org/hansard/	Открытый ресурс
SLOVARI.RU, словари русского языка	http://slovari.ru/	Открытый ресурс
LINGUIST List	https://linguistlist.org/	Открытый ресурс
Cambridge Dictionary	https://dictionary.cambridge.org/	Открытый ресурс
Macmillan Dictionary	https://www.macmillandictionary.com/	Открытый ресурс
Oxford Dictionary	https://www.lexico.com/	Открытый ресурс
Merriam-Webster Dictionary	https://www.merriam-webster.com/	Открытый ресурс

4.3. Сетевые ресурсы

Наименование ресурса	Адрес
Khan Academy, бесплатный образовательный ресурс	https://ru.khanacademy.org/
edX, бесплатный образовательный ресурс	https://www.edx.org/
MIT OpenCourseWare, бесплатный образовательный ресурс	https://ocw.mit.edu/index.htm
Единое окно доступа к информационным	http://window.edu.ru/catalog/?p_rubr=2.2.73

ресурсам. Гуманитарное и социальное образование	
Языкознание.ру	http://yazykoznanie.ru/

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Дистанционные образовательные технологии

Дисциплина может реализовываться с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Наименование тематического раздела	Вид ДОТ и содержание работы
Промежуточная аттестация	
Экзамен	ДОТ 4 Moodle: письменное контрольное задание ДОТ 1 ZOOM / ДОТ 3 Discord: устное обсуждение результатов выполнения индивидуальных заданий ДОТ 6 ИСУ ВУЗ: фиксация оценки в зачётной ведомости

6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

6.1. Примерные задания для проверки знаний

Историография исследовательских парадигм в лингвистике

1. Ознакомьтесь с таким современным направлением лингвистики, как дискурс-анализ. Прочитайте определения дискурса, сделайте вывод о его эвристическом потенциале. Дайте определение дискурсу, сравнивая его с такими понятиями, как текст, стиль, высказывание, жанр. Перечислите типы дискурсов с примерами, ответ оформите в виде эссе. **Время выполнения задания – 30 минут.**

З. Харрис в статье «Дискурс-анализ», опубликованной в середине XX века, трактовал это понятие предельно просто, как последовательность высказываний, отрезок текста больший, чем предложение. Структурно-синтаксический ракурс рассмотрения дискурса находит отражение и в определении В.А. Звегинцева: дискурс «...это два или несколько предложений, находящихся в смысловой связи...».

В совместной работе А. Греймаса и Ж. Куртэ «Семиотика. Объяснительный словарь теории языка» рассматриваются одиннадцать употреблений понятия дискурса. При этом текст противопоставляется дискурсу и выступает как высказывание, актуализированное в дискурсе, как продукт, как материя, с точки зрения языка, тогда как дискурс есть процесс.

В.И. Карасик понимает под дискурсом «текст, погруженный в ситуацию общения», допускающий «множество измерений» и взаимодополняющих подходов в изучении, в том числе прагмалингвистический, психолингвистический, структурно-лингвистический, лингвокультурный, социолингвистический.

Н.Д. Арутюнова рассматривает дискурс как «связный текст в совокупности с экстралингвистическими, прагматическими, социокультурными, психологическими и другими факторами», как «речь, погруженную в жизнь». Дискурс – это явление, исследуемое в режиме текущего времени, то есть по мере его появления и развития, и при его анализе необходимо учитывать все социальные, культурологические и прагматические факторы. Поэтому термин дискурс, в отличие от термина текст, не применяется к древним и др. текстам, связи которых с живой жизнью не восстанавливаются непосредственно. Однако Е.Ф. Киров предлагает снять последнее ограничение и объясняет это фактом присутствия прошлого в настоящем и его способностью детерминировать многие события в настоящем и будущем. По Е.Ф. Кирову, дискурс – это совокупность письменных и устных текстов на том или ином языке в рамках той или иной культуры за всю историю их существования. Очевидно, что позиция Е.Ф. Кирова близка к выводам Н.Д. Арутюновой в том смысле, что дискурс – это совокупность письменных или устных текстов и ситуации их создания и актуализации.

Е.С. Кубрякова и О.В. Александрова трактуют дискурс как когнитивный процесс, связанный с речепроизводством, созданием речевого произведения, а текст видится им как конечный результат процесса речевой деятельности, имеющий определенную законченную (и зафиксированную) форму.

Источник: http://rusnauka.com/8_NND_2010/Philologia/60574.doc.htm

1. Ознакомьтесь с таким современным направлением лингвистики, как функциональная лингвистика. Прочитайте краткую характеристику данного направления и выделите его существенные признаки, приведите примеры функционального исследования языка на материале английского языка, ответ оформите в виде эссе. **Время выполнения задания – 30 минут.**

Функционализм — совокупность школ и направлений, возникших как одно из ответвлений структурной лингвистики, характеризующихся преимущественным вниманием к функционированию языка как средства общения. Предшественники Ф. л. — И. А. Бодуэн де Куртенэ, Ф. де Соссюр, О. Есперсен. Основной принцип Ф. л. — понимание языка как целенаправленной системы средств выражения (так называемый телеологический принцип) — был выдвинут Р. О. Jakobsonом, Н. С. Трубецким и С. О. Карцевским в «Тезисах Пражского лингвистического кружка» (1929), а затем развит в работах других представителей пражской лингвистической школы, а также немецкого психолога К. Бюлера, обосновавшего концепцию трёх функций языка — экспрессивной, апеллятивной и репрезентативной. С конца 40-х гг. 20 в. традиции пражской школы были развиты в нескольких ответвлениях Ф. л.

В трудах Jakobsonа исследованы шесть функций речевой коммуникации, ориентированных на различные компоненты речевого акта: говорящего, адресата, контакт, ситуацию, код и сообщение. Развита Jakobsonом теория «динамической синхронии» позволила вскрыть глубокий параллелизм между исторической эволюцией языка, процессом овладения языком (развитием детской речи), процессом разрушения языка при афазии и типологической дифференциацией языков. Большое значение имел предпринятый Jakobsonом перенос оппозитивной значимости с фонемы на дифференциальный признак, а также с грамматического значения на его дифференциальные признаки («корреляции»). Существенным вкладом в фонологию стала предложенная Jakobsonом (совместно с Г. Фантом и М. Халле) система из 12 бинарных акустических признаков.

В работах А. Мартине выдвинуты положения о «двойном членении» языка (т. е. членения, с одной стороны, на значимые двусторонние единицы — «монемы», а с другой — на односторонние единицы плана выражения — фонемы), о фонологии как «функциональной фонетике», о различении трёх синтаксических типов монем («автономных», «зависимых» и «функциональных»). Языковые изменения (как в фонологии, так и в грамматике) Мартине объясняет действием принципа экономии, понимаемого как разрешение конфликта между потребностями общения и естественной инерцией человека.

В своей «ноологии» («функциональной теории означаемого») Л. Прието попытался перенести основные понятия пражской фонологии (оппозиции, нейтрализации и др.) на план содержания языка.

Своеобразное соединение традиций пражской школы с формальным аппаратом математической лингвистики характеризует «функциональную порождающую грамматику», разрабатываемую в Чехословакии П. Сгаллом совместно с Э. Гаичовой, Э. Бенешовой и другими.

В широком смысле Ф. л. выходит за рамки пражской школы, охватывая и «функционализм» А. Фрея и других представителей женеvской школы, «функциональный структурализм» Дж. Р. Фёрса и М. Халлидея (см. Лондонская школа), «функциональный подход» И. И. Ревзина и др.

Существует также ещё более широкое понимание функционального подхода к языку в целом (или к отдельным единицам языка), при котором он понимается как подход со стороны означаемого, содержания, или «назначения», данной языковой единицы, с её внутренней стороны. В этом смысле функциональный подход противопоставляется формальному. Так, говорят о «функциональной ономотологии» (В. Матезиус), о «функциональной перспективе предложения» (Я. Фирбас), «функциональной грамматике» (В. Шмидт, Г. Хельбиг, С. Дик, В. Г. Гак, А. В. Бондарко, Г. А. Золотова, Н. А. Слюсарева), о «функциональном моделировании речевой деятельности» (Г. М. Ильин, Б. М. Лейкина, М. И. Откупщикова, Г. С. Цейтин) и т. п.

В ряде случаев функциональный подход понимается как ориентация на ту роль, которую данная единица играет в составе более крупного целого (или в составе единицы высшего ранга), т. е. на её синтаксическую позицию. Таков, например, функциональный подход к типологии лексических значений у Н. Д. Арутюновой.

О функциональном подходе к языку в целом говорят также в связи с изучением «функционального» (стилистического) расслоения языковых средств, предназначенных для

выполнения различных социальных функций. В этом смысле говорится о «функциональной диалектологии», «функциональной стилистике», «функциональной дифференциации и стратификации языка», об изучении «функциональных разновидностей языка» (Д. Н. Шмелёв), «функциональных языков», «функциональных диалектов», «функциональных стилей» и т. п. В связи с изучением функций языка в обществе и языковых ситуаций говорят также о функциональной типологии языков в отличие от формальной (структурной) типологии.

Источник: <http://tapemark.narod.ru/les/566a.html>

Частная теория языка специальности

Дайте определения следующим понятиям, иллюстрировав их примерами из английского, немецкого языков; заполните таблицу. Как, на ваш взгляд, отличаются данные языковые явления в разных языках: что у них есть общего, а что отличного? Укажите современных лингвистов, разрабатывающих данные понятия. **Время выполнения задания – 30 минут.**

Таблица 1 – Основные понятия общего языкознания на современном этапе

Понятие	Определение	Примеры из языков	Современные лингвисты
Синхрония			
Диахрония			
Корреляция			
Изоморфизм			
Оппозиция			
Валентность			
Трансформация			

История языка. Готский язык

Ознакомьтесь с отрывком. На каком языке он написан? К какому периоду развития относится? Поясните свою точку зрения примерами из текста. **Время выполнения – 15 минут.**

Ða ic ða ðis eall gemunde, ða gemunde ic eac hu ic geseah, ær ðæm ðe hit eall forhergod wære ond forbærned, hu ða ciricean giond eall Angelcynn stodon maðma ond boca gefylda, ond eac micel mengeo Godes ðiowa; ond ða swiðe lytle fiorme ðara boca wiston, for ðæm ðe hie hiora nanwuht ongietan ne meahton, for ðæm ðe hie næron on hiora agen geðiode awritene. Swelce hie cwæden: "Ure ieldran, ða ðe ðas stowa ær hioldon, hie lufodon wisdom, ond ðurh ðone hie begeaton welan ond us læfdon. Her mon mæg giet gesion hiora swæð, ac we him ne cunnon æfter spyrigean. Ond for ðæm we habbað nu ægðer forlæten ge ðone welan ge ðone wisdom, for ðæm ðe we noldon to ðæm spore mid ure mode onlutan.

Тексты для анализа

Евангелие от Матфея, VI («Отче наш»)

1. Atta unsar þu in himinam, weihnai namo þein.
1. Qimai þiudinassus þeins.
2. Wairþai wilja þeins, swe in himina jah ana airþai.
3. Hlaif unsarana þana sinteinan gif uns himma daga.

4. Jah aflet uns þatei skulans sijaima, swaswe jah weis afletam þaim skulam unsaraim.
5. Jah ni briggais uns in fraistubnjai, ak lausei uns af þamma ubilin.

Задание к тексту

Проведите сравнительный анализ этого канонического текста в разных языках, включая русский.

Определите глагольные формы в императиве и назовите формы в инфинитиве.

Евангелие от Матфея, VIII

- 1 Dalap þan atgaggandin imma af fairgunja, laistidedun afar imma iumjons managos.
- 1 jah sai, manna þrutsfill habands durinnands inwait ina qipands: frauja, jabai wileis, magt mik gahrainjan.
- 2 jah ufrakjands handu attaitok imma qipands: wiljau, wairþ hrains! jah suns hrain warþ þata þrutsfill is.
- 3 jah qap imma Iesus: sailv ei mann ni qipais, ak gagg, þuk silban ataugei gudjin jah atbair giba þoei anabaup Moses du weitwodipai im.
- 4 afaruh þan þata innatgaggandin imma in Kafarnaum, duatiddja imma hundafaps bidjands ina
- 5 jah qipands: frauja, þiumagus meins ligip in garda uslipa, harduba balwiþs.
- 6 jah qap du imma Iesus: ik qimands gahailja ina.
- 7 jah andhafjands sa hundafaps qap: frauja, ni im wairþs ei uf hrot mein inngaggais, ak þatainei qip waurda jah gahailniþ sa þiumagus meins.
- 8 jah auk ik manna im habands uf waldufnja meinamma gadrauhtins jah qipa du þamma: gagg, jah gaggip; jah anþamma: qim, jah qimip; jah du skalka meinamma tawei þata, jah taujip.
- 9 gahausjands þan Iesus sildaleikida jah qap du þaim afarlaistjandam: amen, qipa izwis, ni in Israela swalauda galaubein bigat.
- 10 apþan qipa izwis þatei managai fram urrunsa jah saggqa qimand, jah anakumbjand miþ Abrahamah jah Isaka jah Iakoba in þiudangardjai himine:
- 11 ip þai sunjus þiudangardjos uswairpanda in riqis þata hindumisto; jainar wairþip grets jah krusts tunþiwe.
- 12 jah qap Iesus þamma hundafada: gagg, jah swaswe galaubides wairþai þus. jah gahailnoda sa þiumagus is in jainai hveilai.
- 13 jah qimands Iesus in garda Paitraus, [jah] gasahv swaihron is ligandein <jah> in heitom.
- 14 jah attaitok handau izos jah aflailot ija so heito; jah urrais jah andbahtida imma.
- 15 at andanahtja þan waurþanamma, atberun du imma daimonarjans managans, jah uswarþ þans ahmans waurda jah allans þans ubil habandans gahailida,
- 16 ei usfullnodedi þata gamelido þairh Esaian praufetu qipandan: sa unmahtins unsaros usnam jah sauhtins usbar.
- 17 gasaihvands þan Iesus managans hiuhmans bi sik, haihait galeiþan siponjans hindar marein.
- 18 jah duatgaggands ains bokareis qap du imma: laisari, laistja þuk, þishvaduþ þadei gaggis.
- 19 jah qap du imma Iesus: fauhons grobos aigun, jah fuglos himinis sitlans, ip sunus mans ni habaiþ hvar haubiþ sein anahnaiwjai.
- 20 anþaruh þan siponje is qap du imma: frauja, uslaubei mis frumist galeiþan jah gafilhan attan meinana;
- 21 ip Iesus qap du imma: laistei afar mis jah let þans dauþans <ga>filhan seinans dauþans.
- 22 jah innatgaggandin imma in skip, afariddjedun imma siponjos is.
- 23 jah sai, wegs mikils warþ in marein, swaswe þata skip gahuliþ wairþan fram wegim; ip

is saislep;

24 jah duatgaggandans siponjos is urraisidedun ina qībandans: frauja, nasei unsis, fraqistnam.

25 jah qap du im Iesus: hva faurhteip, leitul galaubjandans! þanuh urreisands gasok windam jah marein, jah warþ wis mikil.

26 ip þai mans sildaleikidedun qībandans: hvileiks ist sa, ei jah windos jah marei ufhausjand imma?

27 jah qimandin imma hindar marein in gauja Gairgaisaine, gamotidedun imma twai daimonarjos us hlaiwasnom rinnandans, sleidjai filu, swaswe ni mahta manna usleipān þairh þana wig jainana.

28 jag sai, hropidedun qībandans: hva uns jah þus Iesu, sunau gudis? qamt her faur mel balwjan unsis?

29 wasuh þan fairra im hairda sweine managaize haldana.

30 ip þo skohsla bedun ina qībandans: jabai uswairpis uns, uslaubei uns galeipān in þo hairda sweine.

31 jah qap du im: gaggip! ip eis usgaggandans galipun in hairda sweine; jah sai, run gawaurhtedun sis alla so hairda and driuson in marein jah gadauþnodedun in watnam.

32 ip þai haldandans gaþlahun jah galeipandans gataihun in baurg all bi þans daimonarjans.

33 jah sai, alla so baurgs usiddja wiþra Iesu, jah gasaihvandans ina bedun ei usliþi hindar markos ize.

Задания к тексту и упражнения

Прочтите следующие готские слова, определите происхождение кратких гласных [ε] и [u] в корневом слове: fairguni, attaitok, wairþ, saiþv, wairþ, waurda, gadrauhtins, wairþai, waurþans, sauhtins, gasaihvands, haihait, daimonarjans, baurgs.

Прочтите следующие готские слова, обращая внимание на качество согласного в интервокальной позиции: habands, jabai, ataugei, bidjands, þiumagus, sildaleikida, afarlaistjandam, swalauda, galaubein, managai, þiudangardjai, þadei, grobos, aigun, haubip.

Прочтите следующие слова, обращая внимание на правильное произношение подчеркнутых гласных и дифтонгов: laistidedun, frauja, jabai, hrains, ataugei, wiljau, anabaup, weitwodipai, inngaggais, þatainei, meins, gadrauhtins, uswairpanda, wairþai, haihait.

Прочтите следующие слова, обращая внимание на произношение диграфа <gg> = [ŋ]: gagg, gaggan, duatgaggandans, gaggis, innatgaggandin, usgaggands, inngaggais.

Прочтите следующие слова, обращая внимание на звонкость/глухость подчеркнутого согласного: qap, qībands, gasaihvands, saislep, kiusan, andhafjan, faigunja, qimandin, qimand, afar, dauþands, gadauþnodedun.

Найдите в тексте претерито-презентные глаголы, определите их класс и морфологические параметры.

Выделите морфологические показатели, характеризующие следующие слова как наречия: jainar, harduba, dalap, þan, fairra, jainþro.

Найдите в тексте предложения с причастием I, определите функцию причастия в предложении, переведите предложения.

Определите, какой из синтаксических оборотов употреблен в стихах 1, 5, 16, 23, 28. Переведите эти предложения на русский язык.

Найдите в тексте сложные глаголы, проведите их структурный и этимологический анализ.

Расположите в разные колонки следующие глаголы по их морфологическим характеристикам: а) сильные глаголы; б) слабые глаголы; в) претерито-презентные глаголы; г) неправильные глаголы: laistidedun, gahrainjan, attaitok, wiljau, wairþ, gagg, bidjan, andhafjan, gahailniþ, saiþv, ataugei, im, uswairpan, sildaleikidedun, qīpan, habaiþ, aflailot. Определите, в какой форме употреблены данные глаголы и установите их инфинитивную форму.

Расположите следующие существительные в колонки по их морфологическим характеристикам: а) существительные гласного типа склонения; б) согласного типа

склонения; в) корневого типа склонения. Определите вид склонения данных существительных: manna, fairguni, frauja, Iesus, gudja, giba, þiumagus, gards, gadrauhts, baurgs, galaubei, marei, ahma, atta, siponeis, swein, warþ, marka, skip, daimonareis.

Определите, к какой части речи принадлежат следующие слова. Обоснуйте свои предположения: gamotidedun, faur, gahailida, urraisidedun, gudis, waurda, habands, dalap, þoei, ni, praufetus, sunus, mahta, galaubides, þiumagus, anahnaiwjai, mikils, galaubjandans, gataihun, hindar, ize, þo, driuson, fram, tunþiwe.

Расположите данные слова в разные колонки: а) наречия; б) предлоги; в) союзы; г) частицы: dalap, in, af, afar, hindar, þan, ak, uf, ei, bi, ufar, fram, hvar, du, faur, jabai, wiþra, jah, uh.

Найдите в тексте предложения с глаголами в императиве. Обратите внимание на способ образования императива 2 л. ед. ч. у сильных и слабых глаголов.

Евангелие от Иоанна, XVIII

1 þata qíþands Iesus usiddja miþ siponjam seinaim ufar rinnon þo Kaidron, þarei was aurtigards, in þanei galaip Iesus jah siponjos is.

1 wissuh þan jah Iudas sa galewjands ina þana stad, þatei ufta gaiddja Iesus jainar miþ siponjam seinaim.

2 iþ Iudas nam hansa jah þize gudjane jah Fareisaie andbahtans, idduh jaindwairþs miþ skeimam jah haizam jah wepnam.

3 iþ Iesus witands alla þoei qemun ana ina, usgaggands ut qap im: hana sokeip?

4 andhafjandans imma qepun: Iesu, þana Nazoraiu. þaruh qap im Iesus: ik im. stopuh þan jah Iudas sa lewjands ina miþ im.

5 þaruh swe qap im þatei ik im, galiþun ibukai jah gadrusun dalap.

6 þaproh þan ins aftra frah: hana sokeip? iþ eis qepun: Iesu, þana Nazoraiu.

7 andhof Iesus: qap izwis þatei ik im; jabai nu mik sokeip, letiþ þans gaggan.

8 ei usfullnodedi þata wurd þatei qap, ei þanzei atgaft mis, ni fraqistida ize ainummehun.

9 iþ Seimon Paitrus habands hairu, uslauk ina jah sloh þis auhumistins gudjins skalk jah afmaimait imma auso taihswo; sah þan haitans was namin Malkus.

10 þaruh qap Iesus du Paitrau: lagei þana hairu in fodr. stikl þanei gaf mis atta, niu drigkau þana?

11 þaruh hansa jah sa þusundifaþs jah andbahtos Iudaie undgripun Iesu jah gabundun ina,

12 jah gatahun ina du Annin frumist; sa was auk swaihra Kajafin, saei was auhumists weiha þis ataþnjis.

13 wasuh þan Kajafa, saei garaginoda Iudaium þatei batizo ist ainana mannan fraqistjan faur managein.

14 þaruh laistida Iesu Seimon Paitrus jah anþar siponeis. sah þan siponeis was kunþs þamma gudjin jah miþingalaiþ miþ Iesua in rohsn þis gudjins.

15 iþ Paitrus stop at daurom uta. þaruh usiddja ut sa siponeis anþar, saei was kunþs þamma gudjin, jah qap daurawardai jah attauh inn Paitru.

16 þaruh qap jaina þiwi, so daurawardo, du Paitrau: ibai jah þu þize siponje is þis mans? iþ is qap: ni im.

17 þaruh stopun skalkos jah andbahtos haurja waurkjandans, unte kald was, jah warmidedun sik; jah þan was miþ im Paitrus standands jah warmjands sik.

18 iþ sa auhumista gudja frah Iesu bi siponjans is jah bi laisein is.

19 andhof imma Iesus: ik andaugjo rodida manasedai; ik sinteino laisida in gaqumþai jah in gudhusa, þarei sinteino Iudaieis gaqimand, jah þiubjo ni rodida waiht.

20 hvi mik fraihnis? fraihn þans hausjandans hwa rodidedjau du im; sai, þai witun þatei qap ik.

21 iþ þata qíþandin imma, sums andbahte <at>standands gaf slah lofin Iesua qapuh: swau andhafjis þamma reikistin gudjin?

- 22 andhof <imma> Iesus: jabai ubilaba rodida, weitwodei bi þata ubil, aiþþau jabai waila, duhve mik slahis?
- 23 þanuh insandida ina Annas gabundanana du Kajafin, þamma maistin gudjin.
- 24 iþ Seimon Paitrus was standands jah warmjands sik. þaruh qeþun du imma: niu jah þu þize siponje þis is? iþ is afaiaik jah qap: ne, ni im.
- 25 qap sums þize skalke þis maistins gudjins, sah niþjis was þammei afmaimait Paitrus auso: niu þuk sah ik in aurtigarda miþ imma?
- 26 þaruh aftra afaiaik Paitrus, jah suns hana hrukida.
- 27 iþ eis tauhun Iesu fram Kajafin in praitoriaun. þanuh was maurgins. iþ eis ni iddjedun in praitoria<un>, ei ni bisaulnodedeina, ak matidedeina pasxa.
- 28 þaruh atiddja ut Peilatus du im jah qap: hvo wrohe bairiþ ana þana mannan?
- 29 andhofun jah qeþun du imma: nih wesi sa ubiltojis, ni þau weis atgebeima þus ina.
- 30 þaruh qap im Peilatus: nimiþ ina jus jah bi witoda izwaramma stojiþ ina. iþ eis qeþunuh du imma Iudaieis: unsis ni skuld ist usqiman manne ainummehun.
- 31 ei waurd frauþins usfullnodedi, þatei qap, bandwjands hvileikamma dauþau skulda gaswiltan.
- 32 < þaruh> galaiþ in praitauria aftra Peilatus jah wopida Iesu qapuh imma: þu is þiudans Iudaie?
- 33 andhof Iesus: abu þus silbin þu þata qiþis þau anþarai þus qeþun bi mik?
- 34 andhof Peilatus: waitei ik Iudaius im? so þiuda þeina jah gudjans anafulhun þuk mis; hva gatawides?
- 35 andhof Iesus: þiudangardi meina nist us þamma fairhvau; iþ us þamma fairhvau wesi meina þiudangardi, aiþþau andbahtos meinai usdaudidedeina, ei ni galewiþs wesjau Iudaium. iþ nu þiudangardi meina nist þaþro.
- 36 þaruh qap imma Peilatus: an nuh þiudans is þu? andhafjands Iesus <qap>: þu qiþis ei þiudans im ik. ik du þamma gabaurans im jah du þamma qam in þamma fairhvau ei weitwodjau sunjai. hvazuh saei ist sunjos, hauseiþ stibnos meinaizos.
- 37 þanuh qap imma Peilatus: hva ist so sunja! jah þata qiþands <aftra> galaiþ ut du Iudaium jah qap im: ik ainohun fairino ni bigita in þamma.
- 38 iþ ist biuhti izwis ei ainana izwis fraletau in pasxa; wileidu nu ei fraletau izwis þana þiudan Iudaie?
- 39 iþ eis hropidedun aftra allai qiþandans: ne þana, ak Barabban; sah þan was sa Barabba waidedja.

Задания к тексту и упражнения

Выпишите из текста имена собственные и топонимы. Определите тип их склонения и падежную форму. Найдите по справочной литературе сведения об этих лицах.

Укажите инфинитив следующих глаголов: usiddja, gaiddja, iddjuh, wissuh, afaiaik, im, was, atgebeima, kunþs, drigkau, letiþ. Определите морфологический тип и форму данных глаголов. Определите тип и класс следующих глаголов. Охарактеризуйте их морфологические особенности, укажите их инфинитивную форму: andhof, stoþ, letiþ, atgaft, atiddja, tauhun, usfullnodedi, slahis, gabundun, miþinngalaiþ.

Определите, в какой форме употреблены данные существительные. Восстановите их исходную форму (ед. ч. им.

п.): skalkos, siponjan, Iesu, rinnon, daurawardai, gudjins, andbahtos, frauþins, gaqumþai, mans.

Выпишите наречия из стиха 20, поясните способ их образования и соотнесите их корнеслов с современными английскими и немецкими соответствиями.

Определите, из каких морфем состоят следующие сложные слова. Переведите исходные формы: aurtigards, jaindwairþs, daurawardo, þusundifaþs, hundafaþs, miþinngaleiþan, gudhus.

Расположите следующие готские лексические единицы в следующие колонки по этимологическим признакам: а) индоевропейские; б) германские; в) заимствования: rodjan,

maurgins, pasxa, matjan, sandjan, gaggan, managei, sokjan, praitoriaun, fraihnan, siponeis, andbahts, guþ, qīþan, weitan, waurk- jan, slahs, hana, Iudaieis, swaihra.

Найдите в тексте сложные предложения, определите их тип, способ присоединения придаточного предложения к главному.

Приведите английские и немецкие соответствия следующих слов: gaggan, stad, sokjan, manna, standan, laisjan, maurgins, slahs, warmjan, guþ, sandjan, bindan.

Найдите в тексте (стихи 10, 26, 27) сильные глаголы

7 класса (редуплицирующие глаголы). Определите, к какому ряду они относятся.

Объясните, какие фонетические изменения претерпели согласные в данных словах при переходе: а) от индоевропейского периода к германскому; б) в немецком языке по отношению к другим германским языкам: русск. просить - гот. fraihnan; гот. dauþs - нем. tot; гот. mikil - днв. mihhil; итал. paura - гот. faurhtjan; гот. hindar - днв. hintaro; русск. десница - гот. taihsua; гот. tiuhan- нем. ziehen; гот. kalds - нем. kalt;

гот. ik - нем. ich; лат. primus - гот. fruma.

Объясните, какое изменение наблюдается в западногерманских языках по отношению к готскому в следующих словах: гот. auso- англ. ear, нем. Ohr; гот. laisjan - англ. learn, нем. lehren; гот. hausjan - англ. hear, нем. hören; гот. maiza - англ. more, нем. mehr.

Объясните, результат какого процесса отражает изменение корневого гласного в западногерманских словах по сравнению с готскими: гот. sandjan - англ. send, нем. senden; гот. hafjan - англ. heave, нем. heben; гот. ubils - дрангл. yfel, нем. übel; гот. lagjan - да. leczan, нем. legen; гот. fulljan - да. fyllan, нем. füllen.

Объясните, какие типы / ступени аблаута прослеживаются в следующих готских глаголах; определите класс глагола: bindan - band - bundun - bundans; letan - lailot - lailotun - le- tans; faran - for - forum - farans; kiusan - kaus - kusun - kusans

Найдите в тексте независимые частицы и слова с энклитическими частицами. Определите значение и функцию частиц.

6.2. Методические рекомендации к процедуре оценивания

Процедура оценки результатов кандидатского экзамена должна включать последовательность действий, описанную ниже.

1. Подготовительные действия включают:

Предоставление обучающимся билетов, а также, если это предусмотрено вопросами (заданиями) билета, необходимых приложений (формы документов, справочники и т.п.);

Фиксацию времени получения билетов обучающимся.

2. Контрольные действия включают:

Контроль соблюдения обучающимися дисциплинарных требований;

Контроль соблюдения обучающимися регламента времени на подготовку ответов на вопросы (задания) билета.

3. Оценочные действия включают:

Восприятие ответа обучающегося на вопросы (задания) билета, представленного в устной, письменной или иной форме, установленной билетом.

Оценка проводится по каждому вопросу (заданию) билета по 100-балльной шкале.

Подведение итогов кандидатского экзамена проводится с использованием формулы и шкалы интерпретации результата.

Оценка результата кандидатского экзамена выполняется с использованием формулы:

$$P = \frac{\sum_{i=1}^n \Pi_i}{n},$$

где Π_i – оценка каждого вопроса (задания) в билете, в баллах

n – количество вопросов (заданий) в билете
--

Невыполнение одного из заданий (или отказ от его выполнения) является, как правило, основанием для выставления неудовлетворительной оценки за кандидатский экзамен в целом.

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1. Методические указания для преподавателя

Изучение дисциплины проводится в форме лекций, практических занятий, организации самостоятельной работы аспирантов, консультаций.

Методы проведения аудиторных занятий:

- лекции, реализуемые через изложение учебного материала под запись с возможным мультимедийным сопровождением;
- практические занятия, во время которых аспиранты выступают с докладами по заранее предложенным темам и обсуждают их между собой и преподавателем, решают практические задачи (в которых разбираются и анализируются конкретные ситуации) с выработкой умения формулировать выводы, выявлять тенденции и причины изменения различных явлений; включающие проведение устных и письменных опросов (в виде тестовых заданий) и контрольных работ (по вопросам лекций и практических занятий).

Лекции — разновидность учебного занятия, направленная на рассмотрение теоретических вопросов излагаемой дисциплины в логически выдержанной форме. Основными целями лекции являются системное освещение ключевых понятий и положений по соответствующей теме, обзор и оценка существующей проблематики, её методологических и социокультурных оснований, возможных вариантов решения, предложение методических рекомендаций для дальнейшего изучения курса, в том числе литературы и источников. Лекционная подача материала, вместе с тем, не предполагает исключительную активность преподавателя. Лектор должен стимулировать аспирантов к участию в обсуждении вопросов лекционного занятия, к высказыванию собственной точки зрения по обсуждаемой проблеме. Главное назначение лекции — обеспечить теоретическую основу обучения, развить интерес к учебной деятельности и конкретной учебной дисциплине, сформировать у аспирантов ориентиры для самостоятельной работы над курсом.

Практические занятия направлены на развитие самостоятельности аспирантов в исследовании изучаемых вопросов и приобретение умений и навыков. Практические занятия традиционно проводятся в форме обсуждения проблемных вопросов в группе при активном участии аспирантов. Они способствуют углубленному изучению наиболее фундаментальных и сложных проблем курса, служат важной формой анализа и синтеза исследуемого материала, а также подведения итогов самостоятельной работы аспирантов, стимулируя развитие профессиональной компетентности, навыков и умений. На практических занятиях аспиранты учатся работать с научной литературой, чётко и доходчиво излагать проблемы и предлагать варианты их решения, аргументировать свою позицию, оценивать и критиковать позиции других, свободно публично высказывать свои мысли и суждения, грамотно вести полемику и представлять результаты собственных исследований. Основной целью практических занятий является обсуждение наиболее сложных теоретических вопросов курса, их методологическая и методическая проработка. Они проводятся в форме опроса, диспута, тестирования, обсуждения докладов, выполнения заданий и пр.

Преподаватель должен ориентировать аспирантов на использование при подготовке к практическим занятиям в первую очередь специальной научной литературы (монографий, статей из научных журналов, диссертаций).

Результаты работы на практических занятиях учитываются преподавателем при выставлении итоговой оценки по данной дисциплине. На усмотрение преподавателя аспиранты, активно отвечающие на занятиях и выполняющие рекомендации преподавателя при подготовке к ним, могут получить повышающий балл к своей оценке в рамках промежуточной аттестации.

Самостоятельная работа с научной и учебной литературой, изданной на бумажных носителях, дополняется работой с тестирующими системами, с профессиональными базами данных.

7.2. Методические указания для обучающихся

Для успешного освоения дисциплины аспиранты должны посещать лекционные занятия, готовиться и активно участвовать в практических занятиях, самостоятельно работать с рекомендованной литературой.

Изучение дисциплины целесообразно начать со знакомства с программой курса, чтобы чётко представить себе его объём и основные проблемы. Прочитав соответствующий раздел программы, и установив круг тем, подлежащих изучению, можно переходить к работе с конспектами лекций и учебником. Конспект лекций должен содержать краткое изложение основных вопросов курса. В лекциях преподаватель, как правило, выделяет выводы, содержащиеся в новейших исследованиях, разногласия учёных, обосновывает наиболее убедительную точку зрения. Необходимо записывать методические советы преподавателя, названия рекомендуемых им изданий. Не нужно стремиться к дословной записи лекций. Для того, чтобы выделить главное в лекции и правильно её законспектировать, полезно заранее просмотреть уже пройденный лекционный материал. Для более полного и эффективного восприятия новой информации в контексте уже имеющихся знаний следует приготовить вопросы лектору. Прочитав свой конспект лекций, следует обратиться к материалу учебника.

Обращение к ранее изученному материалу не только помогает восстановить в памяти известные положения, выводы, но и приводит разрозненные знания в систему, углубляет и расширяет их. Каждый возврат к старому материалу позволяет найти в нём что-то новое, переосмыслить его с иных позиций, определить для него наиболее подходящее место в уже имеющейся системе знаний. Неоднократное обращение к пройденному материалу является наиболее рациональной формой приобретения и закрепления знаний. Очень полезным в практике самостоятельной работы, является предварительное ознакомление с учебным материалом. Даже краткое, беглое знакомство с материалом очередной лекции даёт многое. Аспиранты получают общее представление о её содержании и структуре, о главных и второстепенных вопросах, о терминах и определениях. Всё это облегчает работу на лекции и делает её целеустремлённой.

Работа с литературой

При изучении дисциплины аспиранты должны серьёзно подойти к исследованию учебной и дополнительной литературы. Данное требование особенно важно для подготовки к практическим занятиям.

Особое внимание аспирантам следует обратить на соответствующие статьи из научных журналов. Для поиска научной литературы по дисциплине аспирантам также следует использовать каталог электронной научной библиотеки eLIBRARY.RU, ЭБС «Университетская библиотека Online».

При подготовке к практическим занятиям аспиранты имеют возможность воспользоваться консультациями преподавателя. Качество учебной работы аспирантов определяется текущим контролем. Аспирант имеет право ознакомиться с ним.

Методические рекомендации по самостоятельной работе аспирантов

Цель самостоятельной работы - подготовка современного компетентного специалиста и формирование способностей и навыков к непрерывному самообразованию и профессиональному совершенствованию.

Реализация поставленной цели предполагает решение следующих задач:

- качественное освоение теоретического материала по изучаемой дисциплине, углубление и расширение теоретических знаний с целью их применения на уровне межпредметных связей;
- систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и практических навыков;
- формирование умений по поиску и использованию нормативной, правовой, справочной и специальной литературы, а также других источников информации;
- развитие познавательных способностей и активности, творческой инициативы, самостоятельности, ответственности и организованности;
- формирование самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, самообразованию, самосовершенствованию и самореализации;
- развитие научно-исследовательских навыков;
- формирование умения решать практические задачи (в профессиональной деятельности), используя приобретённые знания, способности и навыки.

Самостоятельная работа является неотъемлемой частью образовательного процесса. Самостоятельная работа предполагает инициативу самого обучающегося в процессе сбора и усвоения информации, приобретения новых знаний, умений и навыков и ответственность его за планирование, реализацию и оценку результатов учебной деятельности. Процесс освоения знаний при самостоятельной работе не обособлен от других форм обучения.

Самостоятельная работа должна:

- быть выполнена индивидуально (или являться частью коллективной работы). В случае, когда СР подготовлена в порядке выполнения группового задания, в работе делается соответствующая оговорка;
- представлять собой законченную разработку (этап разработки), в которой анализируются актуальные проблемы по определённой теме и её отдельным аспектам;
- отражать необходимую и достаточную компетентность автора;
- иметь учебную, научную и/или практическую направленность;
- быть оформлена структурно и в логической последовательности: титульный лист, оглавление, основная часть, заключение, список литературы, приложения;
- содержать краткие и чёткие формулировки, убедительную аргументацию, доказательность и обоснованность выводов;
- соответствовать этическим нормам (правила цитирования и парафраз; ссылки на использованные библиографические источники; исключение плагиата, дублирования собственного текста и использования чужих работ).

8. ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ В ОТНОШЕНИИ ЛИЦ ИЗ ЧИСЛА ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Профессорско-педагогический состав знакомится с психолого-физиологическими особенностями обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, индивидуальными программами реабилитации инвалидов (при наличии). При необходимости осуществляется дополнительная поддержка преподавания психологами, социальными работниками, прошедшими подготовку ассистентами.

В соответствии с методическими рекомендациями Министерства науки и высшего образования Российской Федерации, в курсе предполагается использовать социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими аспирантами, создания комфортного психологического климата в студенческой группе. Подбор и разработка учебных материалов производятся с учётом предоставления материала в различных формах: аудиальной, визуальной, с использованием специальных технических средств и информационных систем.

Согласно требованиям, установленным Министерством науки и высшего образования Российской Федерации к порядку реализации образовательной деятельности в отношении инвалидов и лиц с ОВЗ, необходимо иметь в виду, что:

1) инвалиды и лица с ОВЗ по зрению имеют право присутствовать на занятиях вместе с ассистентом, оказывающим обучающемуся необходимую помощь;

2) инвалиды и лица с ОВЗ по слуху имеют право на использование звукоусиливающей аппаратуры.

При проведении промежуточной аттестации по дисциплине обеспечивается соблюдение следующих общих требований:

- проведение аттестации для инвалидов в одной аудитории совместно с обучающимися, не являющимися инвалидами, если это не создает трудностей для инвалидов и иных обучающихся при промежуточной аттестации;

- присутствие в аудитории ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся инвалидам необходимую техническую помощь с учётом их индивидуальных особенностей (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с экзаменатором);

- пользование необходимыми обучающимся инвалидам техническими средствами при прохождении промежуточной аттестации с учётом их индивидуальных особенностей;

- обеспечение возможности беспрепятственного доступа обучающихся инвалидов в аудитории, туалетные и другие помещения, а также их пребывания в указанных помещениях.

По письменному заявлению обучающегося инвалида продолжительность прохождения испытания промежуточной аттестации (зачёта, экзамена, и др.) обучающимся инвалидом может быть увеличена по отношению к установленной продолжительности его сдачи:

- продолжительность сдачи испытания, проводимого в письменной форме, — не более чем на 90 минут;

- продолжительность подготовки обучающегося к ответу, проводимому в устной форме, — не более чем на 20 минут.

В зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся с ОВЗ Университет обеспечивает выполнение следующих требований при проведении аттестации:

а) для слепых:

- задания и иные материалы для прохождения промежуточной аттестации оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со

специализированным программным обеспечением для слепых, либо зачитываются ассистентом;

- письменные задания выполняются обучающимися на бумаге рельефно-точечным шрифтом Брайля или на компьютере со специализированным программным обеспечением для слепых, либо надиктовываются ассистенту;

- при необходимости обучающимся предоставляется комплект письменных принадлежностей и бумага для письма рельефно-точечным шрифтом Брайля, компьютер со специализированным программным обеспечением для слепых;

б) для слабовидящих:

- задания и иные материалы для сдачи экзамена оформляются увеличенным шрифтом;

- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;

- при необходимости обучающимся предоставляется увеличивающее устройство, допускается использование увеличивающих устройств, имеющихся у обучающихся;

в) для глухих и слабослышащих, с тяжелыми нарушениями речи:

- обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования, при необходимости обучающимся предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

- по их желанию испытания проводятся в письменной форме;

г) для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата (тяжелыми нарушениями двигательных функций верхних конечностей или отсутствием верхних конечностей):

- письменные задания выполняются обучающимися на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;

- по их желанию испытания проводятся в устной форме.

О необходимости обеспечения специальных условий для проведения аттестации обучающийся должен сообщить письменно не позднее, чем за 10 дней до начала аттестации. К заявлению прилагаются документы, подтверждающие наличие у обучающегося индивидуальных особенностей (при отсутствии указанных документов в организации).

При необходимости для обучающихся с инвалидностью процедура оценивания результатов обучения может проводиться в несколько этапов.

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА

9.1. Общие

Специальные помещения представляют собой учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, выполнения курсовых работ, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

Специальные помещения укомплектованы учебной мебелью, в том числе мебелью для преподавателя дисциплины, учебной доской.

Материально-техническое оснащение учебных аудиторий конкретизировано на официальном сайте Университета в информационно-коммуникационной сети «Интернет» в подразделе «Материально-техническое обеспечение и оснащённость образовательного процесса» раздела «Сведения об образовательной организации».

Электронно-библиотечная система (электронная библиотека) и электронная информационно-образовательная среда обеспечивают одновременный доступ не менее 25 процентов обучающихся.

Обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечиваются электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

9.2. Оборудование и технические средства обучения

Специальные помещения укомплектованы техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории (мультимедийный проектор, экран, компьютер, звуковые колонки).

Для проведения занятий лекционного типа используются наборы демонстрационного оборудования.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Университета.

9.3. Программное обеспечение

Наименование	Сведения о лицензии
LibreOffice, офисный пакет	Mozilla Public License, v2.0, свободно распространяемое с открытым исходным кодом
Moodle, среда дистанционного обучения	GNU GPL, свободно распространяемое с открытым исходным кодом
Zotero, система управления библиографической информацией	GNU GPL, свободно распространяемое с открытым исходным кодом